



## AVIS PUBLIC

## PUBLIC NOTICE

### SESSION EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2024

#### AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT

1. Le conseil tiendra une session extraordinaire le 1<sup>er</sup> novembre 2024 à 12 h (midi) par visioconférence sur la plateforme en ligne Teams.
2. L'ordre du jour portera sur le sujet suivant :
  - Adoption du règlement numéro 1327-24 – Règlement établissant un contrôle provisoire des interventions liées aux systèmes d'égouts et d'assainissement des eaux
3. Le présent avis est donné conformément à l'article 152 du code municipal.

#### Microsoft Teams

[Cliquez ici pour participer à la réunion](#)

ID de réunion : 222 748 725 602  
Code secret : 2W3526

**DONNÉ À CHELSEA, QUÉBEC**  
ce 29<sup>e</sup> jour du mois d'octobre 2024.

### EXTRAORDINARY COUNCIL SITTING NOVEMBER 1<sup>st</sup>, 2024

#### PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT

1. Council will hold an extraordinary sitting November 1<sup>st</sup>, 2024, at 12 p.m. (noon) by videoconference on the Teams platform.
2. The agenda will cover the following item :
  - Adoption of by-law number 1327-24 – By-law establishing a provisional control of interventions related to sewer and water treatment systems
3. This notice is given in accordance with section 152 of the Municipal Code.

#### Microsoft Teams

[Click here to join the meeting](#)

ID de réunion : 222 748 725 602  
Code secret : 2W3526

**GIVEN IN CHELSEA, QUEBEC**  
on this 29<sup>th</sup> day of October 2024.

  
-----  
Me Sheona Ngalle Miano  
Directrice générale et Greffière-trésorière / Director General and Registrar-Treasurer



## AVIS DE CONVOCATION NOTICE OF MEETING

À tous les membres du conseil de la Municipalité de Chelsea, avis vous est par la présente donné par la soussignée Directrice générale et greffière-trésorière que vous êtes convoqués à une session extraordinaire du conseil qui se tiendra le **1<sup>er</sup> novembre 2024 à 12 h (midi)** par visioconférence.

To all Council members of the Municipality of Chelsea, notice is hereby given by the undersigned Director General and Registrar-treasurer that you are summoned to an extraordinary Council meeting to be held **November 1<sup>st</sup>, 2024, at 12 p.m. (noon)** by videoconference.

The agenda is as follows:

L'ordre du jour est le suivant:



### ORDRE DU JOUR SESSION EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL DU 1 NOVEMBRE 2024, 12 h (MIDI)

### AGENDA EXTRAORDINARY SITTING OF COUNCIL NOVEMBER 1 2024, – 12 p.m. (NOON)


#### OUVERTURE / OPENING

*Nous reconnaissons que les terres sur lesquelles nous sommes rassemblés font partie du territoire traditionnel du peuple Anishinaabek-Algonquin.*

*La Municipalité de Chelsea reconnaît l'importance d'utiliser un ton poli et respectueux en tout temps envers tous et de s'abstenir de propos incivils. En ce sens et selon les dispositions législatives à cet égard, les sessions du conseil doivent se dérouler avec politesse, calme, respect et dignité.*

- 1) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / ADOPTION OF THE AGENDA
- 2) RAPPORT DU MAIRE / MAYOR'S REPORT
- 3) PÉRIODE DE QUESTIONS / QUESTION PERIOD
- 4) SERVICES ADMINISTRATIFS
  - a) Adoption du règlement numéro 1327-24 – Règlement établissant un contrôle provisoire des interventions liées aux systèmes d'égouts et d'assainissement des eaux / Adoption of by-law number 1327-24 – By-law establishing a provisional control of interventions related to sewer and water treatment systems
- 5) LEVÉE DE LA SESSION / ADJOURNMENT OF THE SITTING

Donné à Chelsea, Québec ce 29<sup>e</sup> jour du mois d'octobre 2024.

  
Me Sheena Ngalle Miano  
Directrice générale et greffière-trésorière  
Director General and Registrar-Treasurer